

Ответы учащихся на вопросы

Класс	Кол-во		Количество предложений			Точные ответы
	кл.	уч-ся	всего	б/о	с/о	
X	8	50	850	753 88,5%	97	531 62%
XI	1	6	87	43 49%	44	66 100%
XII	8	61	835	678 81%	157	640 76%

ошибок, с/о — количество предложений с ошибками (речевые, грамматические).

Результаты контрольных работ продемонстрировали обученность школьников точно отвечать на поставленные вопросы обиходно-бытового характера. В работах содержится, как правило, свыше 70% правильных ответов.

Ответы на "анкетные" вопросы достаточно грамотно были оформлены. Отвечая на 5-й вопрос, учащиеся проявили хорошие знания о занятиях своих родителей в настоящее время. Однако неточность в формулировании ответа зафиксирована у трети выпускников. Они сообщали о месте работы отца и матери, что было излишне.

Большинство ответов на 6-й вопрос лаконичны — учащиеся указывают год (в словесном оформлении, а не цифрой) поступления в школу. Форма ответа — простое распространенное предложение или неполное предложение. В пяти работах ответ дан целым текстом, поскольку ученики сочли необходимым сообщить о том, где учились до поступления в школу, которую заканчивают. Одна ученица подробно описала свои впечатления о первых школьных днях. В ответах на этот вопрос ошибок почти нет (за исключением нескольких случаев пропуска предлога "в").

Вопросы, требующие от учащихся размышления, выражения собственного мнения, также были поняты. На них даны адекватные ответы. Большинство школьников продемонстрировали умение письменно аргументировать ответ, самостоятельно оформлять в словесной форме свою точку зрения, свой взгляд на жизнь.

Седьмой вопрос (о первой учительнице) не вызвал у учеников особых затруднений. Многие выражали свои мысли кратко ("Помню", "Да", "Ее зовут...").

ФОРМИРОВАНИЕ ПРОДУКТИВНЫХ ВИДОВ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

Формировать двигательные навыки в лепке: учить делить пластилин на 2 части; раскатывать его прямыми и круговыми движениями: "колобок", "пряники", "картофель", "грибы", "морковь", "пельмени".

Формировать навыки в рисовании: рисовать яблоко, огурцы, гриб, осенний листопад, колобок, ручеек и т.д.

Конструирование: учить строить из конструктора, используя различный по форме и цвету материал: по показу — башню, лесенку, дом, забор, ворота, гараж; строить (из конструктора, палочек, из спичечных коробков) предметы мебели — стол, стул, кровать, кресло.

отмечена смысловая точность ответов (не менее 90% ответов);

зафиксирована правильность высказываний (грамматическая и речевая) — не менее 65% правильных ответов.

I.1(г). Условия выполнения задания.

Работа проводилась учителем совместно с ассистентом. Все вопросы педагог записывал на доске. Учащимся предлагалось их прочитать и самостоятельно письменно ответить на них. Если учитель был вынужден оказывать кому-либо из учеников помощь, то ее характер фиксировался ассистентом в протоколе.

I.1(д). Содержание задания.

Школьникам предлагались вопросы, с которыми часто встречается любой человек, — вопросы бытового характера; вопросы, обычно содержащиеся в анкетах разного типа; вопросы, требующие ответа-рассуждения; вопросы о жизненных планах.

1. Как тебя зовут? Как твоя фамилия?
2. В каком году ты родился?
3. Где ты родился?
4. Как зовут твоих родителей?
5. Кем работают твои родители?
6. В каком году ты поступил в школу?
7. Помнишь ли ты свою первую учительницу?
8. Какие учебные предметы тебе нравятся? Почему?
9. Что тебе запомнилось из школьной жизни?
10. Какие у тебя жизненные планы?

11. Чем ты любишь заниматься?

Анализ выполнения первого задания (ответы на вопросы) показал следующее. Ассистенты, присутствовавшие на контрольной работе, отметили, что все одиннадцать вопросов были поняты выпускниками (за исключением трех человек, которым была оказана помощь в виде облегченной формулировки вопросов 9 и 10). Школьники выполняли работу самостоятельно и дали ответы на все вопросы.

При анализе ученических работ, как правило, отмечается смысловая точность ответов на все вопросы, особенно на вопросы "анкетного" характера (1–6 вопросы). Качество ответов высокое: от 51 до 100% правильных предложений. Количество предложений с ошибками неодинаково в разных классах. Общая характеристика ответов учащихся отражена в табл. 1. В этой таблице и далее используются следующие сокращения: б/о — количество предложений без

па, иди сюда; дай машинку; дай куклу; я будет спать; буду пить; не хочу пить; очу кушать; покачай на качелях, идем ть, едем на машине".

чить задавать вопросы: "Кто там? пришел? Кто стучит? Что лежит? Что или? Кто купил? Что кушать? Во что ть? Что пить? Кто подарил? Где собака? Где зайка? Где баба? Где дети? Где и?" и т.д.

чить совместно со взрослыми с опона иллюстрации рассказывать знакомпотешки, сказки, используя мимику, ты, действия и слова: "Сидели два ведя", "Мишка косолапый", "Три ведя", "Маша и медведь", "Утенок и ленок", "Репка", "Колобок", "Курочьяба".

Характеристика речевого развития выпускников школ для глухих детей (сообщение второе)

Т.С.ЗЫКОВА
Институт коррекционной педагогики РАО, Москва

АНАЛИЗ РЕЗУЛЬТАТОВ ВЫПОЛНЕНИЯ ЗАДАНИЙ

четная работа была направлена в 20 л России. Сведения о выполнении ний поступили из 15 школ следующих городов: Белгорода, Казани, Кирова, ова Калужской области, Костромы, копа, Москвы (УВК 1838), Нижнего города, Йошкар-Олы, Орла, Перми, кт-Петербурга, Ставрополя, Ульяка, Читы. Среди выполнявших задаучащиеся XII класса (49 человек), XI ловек), X (50 человек). Анализу подались ученические работы тех школ, торых полностью соблюдены услопредъявления заданий, верно рмлены протоколы проверки.

1. Диалогическая речь

Письменные ответы на вопроо-иходно-бытового характера а протяжении всех школьных лет в те по развитию речи большое знате придается обучению глухих де-

тей ответам на вопросы. От сформированности этого умения во многом зависит коммуникативная, коммуникативно-познавательная активность школьников.

I.1(а). Цель проверки: выявить умение школьников отвечать на письменные вопросы взрослых.

Объекты контроля (проверяемые умения);

понимание письменного вопроса; точность письменного ответа; обоснование своего мнения, своего выбора при ответе на соответствующий вопрос.

I.1(б). Единицы контроля.

В качестве единицы контроля выступает письменное высказывание ученика на каждый вопрос.

I.1(в). Показатель обученности.

Требуемый уровень владения умением отвечать на вопрос считался достигнутым, если:

от ученика получены ответы на все вопросы;

Однако некоторые учащиеся давали и более распространенные ответы, с характеристикой своих впечатлений о первой учительнице.

Восьмой вопрос предполагал, что школьники назовут любимые учебные дисциплины и обоснуют свой ответ. Как правило, указывалось 2–3 предмета и больше. При объяснении, почему этим предметам отдается предпочтение, учащиеся оформляли свои мысли по-разному, предлагая разную структуру высказывания. Одни писали о каждом предмете, другие давали объяснения в обобщенном виде (знания нужны в жизни, люблю узнавать новое, интересно на этих уроках). Ответ, как правило, давался в форме сложноподчиненного предложения или нескольких простых. Некоторые школьники разных классов допустили те или иные ошибки в самостоятельном формулировании своих мыслей. Однако были классы, где всем выпускникам было трудно грамотно оформить свои мысли. Надо отметить, что эти учащиеся и в ответах на предыдущие вопросы допускали грубые ошибки. Встречались случаи, когда обоснование выбора любимых предметов совсем отсутствовало. Подобные ответы рассматривались как неточные.

При работе с восьмым и последующими вопросами (9-й, 10-й, 11-й) большинство выпускников проявили самостоятельность в выражении собственного мнения, свой взгляд на школьные годы и последующую жизнь. Ответы многих выпускников очень интересны и разнообразны по содержанию. Отсутствует шаблон в мыслях и их выражении. Особенно сильно индивидуальность учеников проявилась в описании жизненных планов: у одних они еще не сформировались, и ученики об этом пишут, у других есть целая программа действий. Вместе с тем в ответах на эти вопросы были ошибки грамматического характера. Общее их количество по разным школам распределено крайне неравномерно (см. табл. 1).

Однако определилась и другая, немногочисленная, группа школьников. В ответах на вопросы они проявили невысокий уровень общего развития. Их ответы бедны и однообразны по содержанию, по речевому оформлению. Анализ показывает, что эти школьники испытывали трудности и в ответах на все другие вопросы.

Грамматические и речевые ошибки в ответах на вопросы не являются характерными для работ всех выпускников.

Чаще всего они встречались у отдельных школьников или у групп школьников одной и той же школы. Процент безошибочных ответов у десятиклассников выше, чем у учащихся XI и XII классов. Несколько более точными в ответах на вопросы были двенадцатиклассники. Следует подчеркнуть проявившуюся зависимость общего речевого развития и грамотности школьников: чем выше уровень речевого развития, чем богаче речь, тем грамотнее ответы на вопросы. Учащиеся школ, где обучение ведется на русском языке, но он не является родным национальным языком, показали более низкий уровень выполнения первого задания.

1.2. Выполнение поручений

При обучении глухих детей разговорной речи в связи с различными видами деятельности большое значение придается развитию мышления, познавательных интересов, желанию выполнять поручения учителя. У выпускников было проверено умение выполнять задания учителя, данные в побудительной форме.

1.2.1. Цель проверки: выявить умение школьников выполнять поручения учителя.

Объекты контроля: понимание и выполнение устных поручений учителя; проявление речевого поведения (уточняющие вопросы отвечающего, просьбы, обращения за помощью и др.) с правильным лексическим и грамматическим оформлением высказывания; выполнение поручений, требующих практических действий, обращения отвечающего к группе товарищей, ответов на устные вопросы учителя текстом.

1.2.2. Единицы контроля: действия ученика; устное высказывание ученика.

1.2.3. Показатель обученности: выполнение (без ошибок и с ошибками) учеником не менее 75% заданий; выполнение заданий с ошибками по существу или с грамматическими неточностями не превышает 40%;

наличие инициативных высказываний повышает оценку ответа.

1.2.4. Условия выполнения задания.

Работа проводилась индивидуально с каждым учеником. Учитель сообщил ему одно задание. Ассистент вел запись речи и действий отвечающего, отмечал, сколько раз было дано задание, какая форма речи использовалась (устная, устно-дак-

тильная, мимическая). Требовалась точная запись речевой реакции учеников, без исправлений возможных погрешностей. Если ученик не мог выполнить задание, ассистент отмечал это в протоколе, а учитель упрощал речевое оформление поручения, что также отмечалось в протоколе. После выполнения первого задания предлагалось второе и т.д. Каждый ученик выполнял один вариант, состоящий из трех устных поручений учителя, среди которых по одному поручению, требующему выполнения практического действия, передача задания группе товарищей (или товарищу), предполагающему небольшой рассказ на определенную тему.

Примеры вариантов заданий

Поручения **Ответы ученика**

- (Ф., и. ученика)
Прежде чем начать отвечать, принеси дневник.
Расскажи о своих планах на воскресенье.
Я прошу тебя передать ребятам, чтобы они вдумчиво выполняли задания.
-
Я прошу тебя достать книгу с верхней полки шкафа.
Спроси у ребят, кто из них сегодня пойдет в библиотеку.
Расскажи о своей семье.
-
Как ты считаешь, кто из ребят хорошо справится с контрольной работой?
После того как ты выполнишь следующее задание, позови ко мне...
Расскажи о своих родителях.

В выполнении заданий приняли участие выпускники тех же школ. Материалы, полученные в ходе проверки, свидетельствуют о том, что в большинстве классов точно соблюдены предложенные условия выполнения второго задания. Но, к сожалению, в некоторых случаях допущены отступления от требований к проведению учетной работы: не во всех протоколах точно фиксировались высказывания отвечающего, используемая учителем и учеником форма речи (устная, устно-дактильная, жестовая). В некоторых школах не все учащиеся выпускного класса принимали участие в выполнении первого и второго задания. Были случаи отбора педагогом более легких заданий. Неточности в организации работы затрудняли их анализ, сопостав-

ление. Но информативная ценность полученных результатов достаточно для того, чтобы сделать определенные выводы.

По имеющимся в протоколах сведениям, задания воспринимались школьниками на слухозрительной основе, в некоторых случаях учителем использовалась устно-дактильная форма речи. Не зафиксировано применение жестовой речи.

Результаты выполнения заданий отражены в табл. 2.

В данной таблице использованы следующие сокращения: в — выполнение задания без ошибок, в/о — выполнение задания с ошибками, н/в — невыполнение задания. Инициат. — инициативная речь отвечающего. Диалог — ведение диалога.

Таблица 2

Класс	Кол-во	Выполнение заданий			Инициат.	Диалог	
		в	в/о	н/в			
X	9	50	116 77%	29 19%	5	58	6
XI	1	6	7 38%	12 61%	—	3	—
XII	8	56	116 69%	44 26%	8	80	—

Как видно из таблицы, за редким исключением школьники выполнили все поручения. Процент безошибочного выполнения заданий в разных школах колеблется от 27 до 100.

В общении с товарищами и учителем отвечающие пользовались словесной речью в устной и устно-дактильной форме. Содержанием высказываний являлись задания товарищам, сформулированные на основе поручений учителя, и самостоятельные фразы (уточняющие вопросы, просьбы повторить задание, сообщения о выполнении поручений).

Ошибки, допущенные школьниками, в основном касаются не существа задания, а грамматического оформления высказывания (неправильное употребление местоимений, временных форм глагола и др.). Это недостаток является одной из причин снижения процента выполнения заданий. Но он не является типичным для всех выпускников. Наибольшие трудности вызвали задания, требующие обращения к товарищу, особенно к группе учеников, с просьбой, поручением. В этих случаях отвечающий либо не понимал задания, либо не находил в своем речевом

агаже нужных речевых конструкций для обращения к товарищам.

При анализе результатов работы особенно большое значение уделялось анализу инициативной речи учащихся, так как ее наличие, качественные характеристики свидетельствуют об уровне сформированности у школьников речевого поведения. Из протоколов следует, что в каждом классе почти у каждого ученика при ответе создавалась ситуация, требующая речевой реакции отвечающего. Например, в протоколе отмечено, что задание повторяется дважды. Можно сделать вывод, что с первого предъявления поручение не было понято учеником. Но его реакция не зафиксирована, а задание повторено. Подобный случай можно расценивать как нарушение в проведении проверочной работы или в ведении протокола. Среди фраз, сказанных учащимися по собственному обсуждению, больше всего сообщений о выполненном действии. Уточняющие вопросы, просьбы были характерны для всех учеников одной школы (Белгорода) отдельных учеников других школ.

Диалоги по поводу задания зафиксированы между учащимися лишь в двух классах. Десятиклассники этих школ не только передавали задания товарищам, но и следили за ответом, ждали речевой реакции, т.е. контролировали результат своей речевой деятельности. Отмечены фразы разговорной речи в протоколах этих школ свидетельствуют об умении школьников устанавливать взаимопонимание на основе словесной речи не только с учителем, но и с одноклассниками.

К сожалению, протоколы, заполненные ассистентами в большинстве других школ, не такие подробные и не содержат достоверных сведений о естественном речевом общении учащихся, возникавшем при выполнении учетной работы. В них лишь фиксируются факт выполнения задания и речь отвечающего, что не в полной мере соответствует условию поведения проверочной работы.

Количественный и качественный анализ выполнения второго задания позволяет сделать выводы о том, что выпускники школ достаточно хорошо понимают обращенную к ним речь в виде побудительных предложений. Этот вывод подтверждается адекватным поведением учащихся в речевых практических действиях, правильная речевая реакция — обращение к товарищам, уточняющие вопросы, просьбы

и др.). Уровень выполнения поручений ("в" и "в/о") достаточно высок, но неодинаков по разным школам. Вместе с тем во всех школах уровень обученности школьников выполнять поручения выше 75%.

Наилучшие результаты школьники показали при работе с поручениями, требующими предметных действий. Труднее школьники справлялись с требованием обратиться к группе товарищей. Об этом свидетельствуют большее число повторений этих заданий учителем, подключение к устной речи дактилологии, ошибки при выполнении заданий по существу и грамматического вида. Видно, что учащиеся затруднялись не только в выборе речевых форм, но некоторые из них не владели опытом организации работы и общения в группе (как привлечь к себе или как привлечь внимание учеников к индивидуальной деятельности на коллективную работу, как дать всем задание и др.).

Задания, требующие в ответе связного текста, были выполнены всеми учащимися. Их рассказы были адекватны предложенной теме, содержательны, логичны. Однако высказывания школьников, разные по объему (от 2 до 8–10 предложений), не были лишены аграмматизмов, недочетов в построении предложений. В протоколах на зафиксировано ни одного случая исправления школьником собственной ошибки или ошибки товарища в высказывании. Правда, этот факт может быть результатом неточной записи ассистентом речи отвечающего.

При выполнении поручений школьники не проявляли большой речевой активности. Количество фраз, сказанных отвечающими по собственной инициативе, невелико. Однако этого факта еще недостаточно для достоверной оценки развития разговорной речи выпускников школ. Умение вступать в диалог с товарищами проверялось при выполнении следующего задания.

1.3. Ведение диалога (диалог в паре)

В средних и старших классах сохраняется коррекционный характер обучения языку и продолжается совершенствование разговорной речи учащихся на всех уроках.

Речь отвечающих записывалась учителем и ассистентом без исправления ошибок. Отмечалась форма речи, которой пользовались учащиеся, — устная, устно-дактильная, жестовая.

1.3.1. Цель проверки: выявить умение детей вести словесную беседу на тему, предложенную учителем.

Объекты контроля: понимание коммуникативной задачи; соблюдение логики развития разговора;

инициативное ведение диалога на бытовые, учебные темы; обмен репликами с собеседником; ведение диалога в устной форме при слухозрительном восприятии речи; соблюдение грамотности, лексической точности высказывания; соблюдение внятности речи.

1.3.2. Единицы контроля: реплики отвечающего в составе диалогического высказывания.

1.3.3. Показатель обученности: достижение цели диалога; логическая связность реплик; соответствие содержания диалога заданной теме;

объем высказываний в паре — 6–7 реплик (это соответствует требованиям к изучаемым русский язык как государственный); внятность речи (понимание речи аудиторией).

1.3.4. Условия выполнения задания. Уровень развития диалогической речи проверялся при организации работы учеников парами.

Каждый ученик выбирал одну из предложенных ситуаций и партнера для беседы, готовился к разговору в течение 10 мин (без записи будущих высказываний).

1.3.5. Содержание проверки. Материалом проверки служили речевые ситуации, отражающие тему для беседы и фиксирующие адресата.

Ситуации:
1. Попробуй убедить своего товарища (подругу), что сегодня обязательно надо сходить в библиотеку (№ 1).

2. Расспроси своего одноклассника о его планах на воскресенье (№ 2).

3. Сегодня у твоей(его) подруги (друга) плохое настроение. Расспроси, что случилось. Постарайся успокоить подругу (друга), предложи свою помощь (№ 3).

4. В конце мая начнутся экзамены, ты очень волнуешься, наверно. Поговори с товарищами об экзаменах (№ 4).

Анализ выполнения заданий дает возможность сделать следующие выводы. К сожалению, не все школы прислали протоколы проведения этой части зада-

ния. Из данного факта могут быть сделаны различные выводы. Наиболее вероятная причина невыполнения в некоторых школах этой части проверки — нетрадиционный характер предложенного задания. С условиями работы сумели справиться не все педагогические коллективы. Однако полученных материалов достаточно для того, чтобы признать результаты о состоянии умения школьников вести беседу друг с другом достоверными. Наиболее удачно оформили протоколы выполнения работы в 11 школах (Белгород, Казань, Киров, Киров Калужской области, Орел, Пермь, Москва, УВК 1838, Майкоп, Ставрополь, Ульяновск, Чита). На анализе диалогов учащихся этих школ остановимся более подробно.

По сведениям, полученным из школ, у девятиклассников и двенадцатиклассников популярной была ситуация № 2 (беседа о планах на воскресенье).

Приведем для примера анализ устного диалога учащихся XII класса одной из школ (табл. 3).

Таблица 3

Анализ устного диалога

Пары ф.и.	№ темы, Кол-во реплик	Количество слов		Тематическая связность реплик	Достижение цели	
		в	с/о			
1.	№ 4	Б.Ю.	7	1	+	+
		Т.И.	6	—	+	+
2.	№ 2	Б.Т.	8	1	+	+
		Ш.Д.	7	—	+	+
3.	№ 3	Ш.Д.	6	2	+	+
		Б.Т.	6	1	+	+
4.	№ 2	Б.Ю.	6	1	+	+
		Т.М.	5	2	+	+
5.	№ 1	Г.М.	4	—	+	+
		Б.Ю.	4	—	+	+
6.	№ 2	М.А.	6	—	+	+
		К.Ж.	5	—	+	+
7.	№ 3	К.Ж.	4	—	+	+
		М.А.	4	—	+	+

Подобные протоколы составлены по всем школам и классам, участвовавшим в выполнении задания.

Из таблицы видно, что в проверке участвовали 7 пар. В каждой паре был ведущий, который выбирал тему для беседы (одну из предложенных ситуаций) и был инициатором разговора. В приведенном примере общее количество реплик в каждой паре колебалось от 8 до 15. Учащиеся стремились достичь цели, которая была зафиксирована в заданных ситуациях: успокоить друга, расспросить о планах, убедить, поговорить.

Например:

— Т., почему ты грустная?

— У меня заболела мама.

— Чем я могу тебе помочь?

— Наверное, ничем.

— Ты не переживай!

— Постараюсь".

Выпускники этой школы проявили хороший уровень развития разговорной речи на основе словесной речи (устной и устно-дактильной); содержание диалога соответствует теме; соблюдается логика развития диалога; реплики состоят из 6—8 высказываний. Речь отвечающих соответствует требованиям разговорного стиля, грамотна и внятна (аудиторы фиксировали полное понимание беседы учащихся).

Подобные выводы сделаны и при анализе результатов выполнения этого же задания учащимися других школ. Учащиеся устанавливали и поддерживали контакт с собеседником, вели естественный разговор, состоящий из 6—7 реплик. Школьники достаточно удачно формулировали мысли средствами словесной речи.

Надо отметить, что ситуация проверки, необходимость провести беседу с товарищем на заданную тему накладывали некий налет формализма на разговор учащихся, проявившийся как в содержании некоторых бесед, так и в речевом оформлении (наличие полных предложений, обращения и др.). Однако среди диалогов, судя по протоколам, много вполне естественных, живых бесед. Особенно это касается реализации в разговоре тем о библиотеке, о планах на воскресенье, об экзаменах. Более искусственными, но не во всех случаях, оказались беседы, в которых школьникам надо было успокоить расстроенного друга. Здесь же проявилась бедность лексических средств в выражении эмоциональных состояний (сочувствие, озабоченность, грусть, печаль, радость).

Проверочная работа показала, что

учащиеся умеют вести беседу. Они не только выражают свою мысль, но и контролируют результат своего высказывания, реагируют на реплики товарищей, задают уточняющие вопросы, выражают свои чувства, мнение, недоумение. При этом внятность речи собеседников достаточно высокая. Об этом свидетельствуют полные записи аудиторами разговора с фиксацией непонятных им слов или допущенных отвечающими ошибок.

II. Монологическая речь

II.1. Связное высказывание в ситуации, вызывающей потребность обратиться к собеседнику

Развитию монологической речи учащихся школьникам уделяется особенно большое внимание в старших классах, хотя основа обучения закладывается в младших и средних классах.

II.1.1. Цель задания — определить характер устной и письменной формы, продуктивной формы речевой деятельности.

Объект контроля: полнота раскрытия в рассказе одной из предложенных тем; учет цели высказывания и адресата; планирование высказывания; подбор адекватных языковых средств; установление межфразовых связей; предварительная запись текста своего будущего устного высказывания и его предъявление слушателям.

II.1.2. Единицы контроля: письменное и устное высказывание ученика.

II.1.3. Показатели обученности: соответствие высказывания теме; соблюдение логики изложения; понимание смысла высказывания аудиторами;

количество микротем — не менее 4; соблюдение языковых закономерностей (не менее 60% правильных предложений).

II.1.4. Условия выполнения задания. Учащимся — выпускникам школы глухих предлагалась одна из 4 ситуаций на выбор, по которым они самостоятельно письменно составляли небольшой рассказ и зачитывали его. (Составленный текст учителем не проверялся.)

Ассистенты (2 аудитора — знакомый учитель и малознакомый человек) слушали рассказ и записывали, что поняли

речи ученика. В конце записей аудиторы делали вывод — поняли ли они главное содержание рассказа школьника.

II.1.5. Содержание задания.

Ситуации, предлагавшиеся учащимся на выбор.

Тема № 1. Расскажите учительнице о своей любимой телепередаче.

Тема № 2. В ваш город приехали иностранные туристы. Расскажите им о городе.

Тема № 3. Расскажите своему новому знакомому о любопытном случае из вашей жизни.

Тема № 4. После окончания школы вы устраиваетесь на работу. Расскажите о себе директору предприятия (учреждения) так, чтобы понравиться ему.

Четвертое задание (высказывание на одну из предложенных тем) выполняли учащиеся всех школ, участвовавших в проверке. Полученные нами материалы свидетельствуют о том, что во многих школах полностью соблюдены условия выполнения заданий. Но из некоторых школ не поступили записи аудиторов, оригиналы ученических работ. В таких случаях трудно объективно оценить авторский текст ученика, невозможно сделать выводы о внятности речи выпускников. Классы, в которых полностью выполнены условия проведения работы, дали богатый материал для характеристики связной речи выпускников школы.

При анализе монологического высказывания каждого выпускника предметом рассмотрения были письменный (бенефисная работа) и устный (запись аудиторами устного высказывания) варианты связного текста, составленного школьником.

Анализ присланных материалов свидетельствует о том, что приоритетными стали традиционные темы, работа над которыми ведется обычно не только на уроках языка (№ 2 и 3). Меньше всего было желающих представить себя. Этот факт имеет немаловажное значение, поскольку свидетельствует о том, как сами выпускники оценивают свои возможности в раскрытии темы (рассказывать о пережитом, о себе, о своих увлечениях, излагать свои знания и др.).

Работы большинства учащихся соответствуют избранной теме. Исключение составили 10 работ, в которых высказывания либо частично соответствовали теме, либо содержали излишнюю информацию, либо раскрывали тему неполно. В

основном выпускники X—XII классов проявили умение целенаправленно отбирать материал и планировать последовательность его изложения. Лишь в некоторых сочинениях (4 случая) допущено незначительное нарушение логики изложения. Целостность высказывания подкреплялась межфразовой связью. Однако разнообразие ее форм невелико. Число микротем в работах различно (от 4 до 7), они соответствуют основной теме, и их количества достаточно для того, чтобы составить мнение о высказываниях. Некоторые выпускники в своих ответах конкретизировали цель высказывания, глубину раскрытия темы ("Я расскажу о центре Москвы", "Я расскажу о случае, который произошел недавно", "Я хорошо помню о том, как..." и др.).

Ситуации, которые были предложены выпускникам для составления связного высказывания, имели определенную адресата. Выполняя задание контрольной работы, они должны были рассказывать о своем городе иностранному туристу; о любимой телевизионной передаче — учительнице; о себе — руководителю учреждения, куда хотели бы поступить работать; о любопытном случае — новому знакомому. Разные адресаты ставили перед выпускниками дополнительные задачи — учет особенностей лица, для которого составляется рассказ.

Анализ ученических работ показывает, что не все выпускники справились с этой частью задания. Многие школьники давали безадресный рассказ о своем городе, о телепередаче и т.д. В некоторых работах отмечалось формальное обращение к собеседнику, а затем следовал обычный рассказ о телепередаче. Однако наблюдались случаи, когда выпускники в своем высказывании учитывали личность адресата. Чаще всего эта ориентация прослеживалась при работе по ситуациям № 2 и 4.

Остановимся на анализе письменных работ выпускников с позиции самостоятельности высказывания.

Как следует из протоколов, учащиеся раскрывали тему, не прибегая к помощи учителя или ассистента. Самостоятельность высказывания рассматривалась и в другом аспекте. Важно было выявить умение школьников выражать свои мысли свободно, строить предложения, не прибегая к речевым штампам или заученным фразам. Рассмотрение ученических работ с этих критериев важно

связи с тем, что в специальной литературе при характеристике своеобразия связной речи неслышащих школьников часто отмечаются их скованность в формулировании мысли, однообразие в использовании речевых форм, частое употребление речевых штампов. При анализе нами не рассматривались явно заученные предложения, характерные для многих учеников класса.

Степень самостоятельности высказываний учащихся и количество безошибочных фраз отражены в табл. 4.

Таблица 4

Самостоятельные высказывания учащихся

Класс, Кол-во учеников	Всего предло- жений	Кол-во безошибоч- ных предло- жений	Кол-во самостоятель- ных предло- жений
X —	551	471 (85%)	548
50 чел.	/5 — 14	/7 — 21	/10
XI —	45	26 (35%)	45
6 чел.	/7	/2,6	/6,6
XII —	512	433 (84%)	512
49 чел.	/5 — 14	/8	/10

Как видно из таблицы, во всех школах работы учащихся характеризуются самостоятельностью в выражении мыслей, в построении фраз. В среднем объем высказываний каждого ученика по школам колеблется от 5,5 до 14 предложений.

Школьники учитывали условия работы — подготовиться к устному рассказу (на выбранную тему) двум слушателям (аудиторам). Эта цель, время, отводимое на выполнение работы, повлияли на вполне оправданный небольшой объем сочинений. Сопоставление объема рассказа и его темы свидетельствует о том, что сочинение о любопытном случае и сообщение о себе (руководителю учреждения) более короткие. В этих же работах несколько больше допущенных ошибок (и грамматических, и лексических, и синтаксических).

Количество безошибочных предложений колеблется от 34 до 100%. Как видно, разброс значителен, и он свидетельствует о больших различиях в речевом развитии выпускников разных школ. Вместе с тем учащиеся с достаточно грамотной речью значительно больше. К сожалению, сочинений, в которых выпускникам удалось полностью избежать ошибок, мало.

Заметны существенные различия в качестве работ, если рассматривать не усредненные показатели, приведенные в таблице, а данные по каждой работе. В этом случае оказывается, что есть сочинения с 1–2 ошибками, чаще всего негрубыми. Но у учащихся этого же класса (одной и той же школы) есть и очень слабые сочинения, с различного рода ошибками (искажение структуры предложения, грубые грамматические нарушения, примитивизм в лексическом оформлении высказывания и др.).

Анализ ученических работ в аспекте структуры предложения также дает важные показатели (табл. 5).

Таблица 5

Количество предложений в монологическом высказывании на выбранную тему

Класс, Кол-во уча- щихся	Всего предло- жений	Простые		Сложные		С одно- родными членами	
		в	с/о	в	с/о	в	с/о
X —	549	275	33	86	26	111	18
50							
XI —	45	14	11	1	10	1	8
6							
XII —	511	236	29	88	29	109	20
49							

Как видно из таблицы, в высказываниях учащихся представлены предложения разных структур. Количество простых безошибочных предложений и правильных фраз со сложной структурой (сложные предложения и с однородными членами) приблизительно равно.

Как правило, все учащиеся при ответе пользовались устной, устно-дактильной формой речи. Сравнение записей audiotape и письменных сочинений школьников свидетельствует о том, что устная речь выпускников была понятна аудиторам. Этот же вывод делают и сами аудиторы: во всех классах слушавшие ответы учеников отмечают, что смысл высказывания полностью понят, несмотря на допускаемые ошибки в фонетическом и грамматическом оформлении высказываний.

Итоги проведенной работы свидетельствуют о том, что в условиях специального коррекционно-направленного процесса обучения неслышащие ученики овладевают словесной речью, которая может служить им средством общения. Результативность работы по развитию

речи глухих школьников разных регионов неодинакова. В ряде случаев выявлены существенные различия между учащимися одного класса.

Для получения более полной характеристики речевого развития выпускников школ для глухих полученные результаты проанализированы с позиции деятельности подхода к развитию речи.

Разрабатывая методику проверки речевого развития, мы стремились к созданию условий для мотивированных высказываний. Эта задача в основном была выполнена, о чем свидетельствует желание многих выпускников рассказать о себе, о своей семье (может быть, в связи с этим ответы на некоторые вопросы в первом задании содержали излишнюю информацию), о своих воспоминаниях, о каком-либо опытным случае из своей жизни, о любимой телепередаче (3-е задание).

Потребность в общении проявлялась и в возникновении диалогов, инициативных высказываний (уточняющих вопросов, просьб повторить задание и т.п.) при выполнении поручений учителя (2-е задание). О желании многих учащихся высказаться, показать свои знания свидетельствуют большие объемы работ при выполнении 4-го задания. Эти факты важны, так как свидетельствуют не только о желании, но и об умении учеников выступать в общении, поддерживать контакт с собеседником. В протоколах отмечено, что иногда ученики пользовались жестовой речью в целях получения дополнительной информации для выполнения задания. Это также свидетельствует о потребности в общении.

Если еще можно размышлять над проблемой, чем руководствовались выпускники (мотивом? целью?) в своем высказывании, то более определенно можно констатировать, что цель высказывания присутствовала у большинства из них. Об этом свидетельствуют адекватное выполнение всех заданий, настойчивость, целенаправленность, проявленные выпускниками, стремление к достижению результата диалога (в 3-м задании) и другие примеры.

Вторая фаза речевого высказывания — ориентировочно-исследовательская предполагает выбор и организацию средств и способов осуществления высказывания.

Формирование и формулирование мысли посредством языковых средств происходили в процессе самой речевой

деятельности или действия, в процессе говорения. При выполнении 3-го задания учащимся была предоставлена возможность предварительного продумывания содержания беседы с товарищем (без записи), а в 4-м задании — с записью своих мыслей. Оказалось, что подготовка к ответу повлияла на качество выполнения заданий. Несмотря на то что выполнение поручений более легкое задание, чем беседа с товарищем на заданную тему, качество речевых высказываний во 2-м задании было ниже по всем школам.

В проверочную работу не входило отдельным заданием составление плана высказывания. Но любое высказывание, состоящее из большего или меньшего количества слов, фраз, требует определения порядка их следования. Чем яснее ученик представлял объективную логику отношений тех явлений, которые являются предметом высказывания, тем отчетливее мысль, внутренняя субъективная логика высказывания ученика. Примером могут служить высказывания выпускников на вопросы, требующие в ответах размышлений, обобщений. Как отмечалось выше, все школьники сумели назвать любимые уроки, по некоторым из них оказалось сложно выстроить высказывание, аргументировать свой выбор.

Третья фаза речевой деятельности, исполнительная, наиболее доступна анализу.

Подробно анализировались результаты продуктивных видов речевой деятельности — высказывания. Главный вывод заключается в том, что степень владения выпускниками языком очень разная. Как положительный факт следует отметить самостоятельность высказываний, наличие вариативности в речевом выражении мыслей. В работах учащихся отсутствуют стереотипы, шаблоны мыслей и фраз. Для речевых высказываний (диалогических и монологических) характерны последовательность, логичность, точность их построения, наличие межфразовых связей. Большинство выпускников владеют как разговорной речью и ее особенностями, так и монологической. Однако функционально-стилистический фактор, определяющий выбор оптимальных средств выражения мыслей в зависимости от адресата, от ситуации общения, учитывается не всеми учащимися, чаще — игнорируется.

Лишь в отдельных монологических высказываниях учащихся есть обращения ученика к собеседникам. Этим и ограничивается различие в стилях высказываний. Стилиевые особенности больше проявились в диалогической речи (3-е задание): использовались неполные предложения, междометия, обращения и др.

Трудно сделать объективный вывод об умении школьников контролировать собственное высказывание и речь товарищей. Замечено, что даже явные грамматические ошибки, которые встречались в речевых высказываниях, обращенных к товарищам, в репликах диалогов не исправлялись ни отвечающим, ни адресатом.

Не во всех случаях просматривается и реакция выпускников на результат своего речевого высказывания. Получая задание учителя, например, обратиться к товарищам с вопросом, просьбой, многие выпускники ограничивались лишь собственным речевым высказыванием и не ждали, не оценивали результата своего действия. Реакция на свое обращение для отвечающего оказывалась не важна. Но в ходе проверок были и другие примеры, когда вербальная или невербальная реакция товарищей на высказывание влекла за собой реакцию отвечающего. Появлялись диалоги, состоящие из реплик нескольких участников беседы.

Полученные результаты не только дали информацию о речевой деятельности школьников каждого класса, участвовавшего в эксперименте, но и позволили провести сравнение речевого развития учащихся школ глухих, получивших основное образование за разные сроки обучения (10—12 лет).

Уровень речевого развития десятиклассников, учившихся в условиях сокращенной наполняемости класса и интенсификации учебного процесса, имеет определенные преимущества: в качестве речевых высказываний, в проявлении речевого поведения и в общем развитии. Содержание высказываний десятиклассников интереснее, богаче, разнообразнее, с большим количеством микротем. В речи учащихся чувствуется свобода в выражении мыслей, чувств, точнее устанавливаются причинно-следственные зависимости, делаются выводы и обобщения.

Еще один вывод, о котором нельзя не сказать, поскольку речь идет о выпуск-

никах школ. Материалы проверки речевого развития содержат сведения о впечатлениях учеников о школьных годах, об оценке ими школьных дисциплин, о видении ими своего будущего. Выпускники по-разному планируют свою жизнь после окончания школы. Большая часть из них хочет продолжать учиться, получить профессию, работать.

Таковы материалы, полученные из школ при изучении речевого развития выпускников. Они представляют интерес с разных позиций — и со стороны обученности, и со стороны воспитанности выпускников.

Подводя итоги изучения речевого развития выпускников школ глухих, можно констатировать актуальность выбранной темы исследования. Разработанные содержание и методика проверки доступны учащимся, задания характеризуются содержательной и прогностической валидностью и обеспечивают получение достоверных сведений о речевой деятельности учащихся выпускных классов.

Литература

Зайцева Г.А. Диалог с Л.С.Выготским о проблемах современной сурдопедагогики // Дефектология. — 1998. — № 2.

Зикеев А.Г. Особенности словесной речи учащихся с отклонениями в развитии при их переходе на вторую ступень обучения // Дефектология. — 1999. — № 3.

Зимняя И.А. Психология обучения народному языку. — М.: Русский язык, 1989.

Зыкова Т.С. Интенсификация речевого развития глухих детей в классах с сокращенной наполняемостью // Дефектология. — 1994. — № 3.

Колтуненко И.В. Особенности развития письменной речи глухих старшеклассников в условиях экспериментального обучения // Сб. "Повышение эффективности обучения глухих школьников". — М., 1986.

Королевская Т.К. К вопросу о восприятии устной речи глухими школьниками // Дефектология. — 1985. — № 5.

Методика обучения русскому языку в школе для глухих детей / Под ред. Л.М.Быковой. — М., 1991.

Носкова А.П. Обучение русскому языку в IV—VII классах школы для глухих в условиях интенсификации педагогического процесса // Сб. "Повышение эффективности обучения глухих школьников". — М., 1986.